Evropski parlament
2019-2024

Odbor za ribištvo

2023/0172(COD)

29.11.2023

MNENJE

Odbora za ribištvo

za Odbor za promet in turizem

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2009/21/ES o skladnosti z zahtevami države zastave
(COM(2023)0272 – C9-0188/2023 – 2023/0172(COD))

Pripravljavka mnenja: Ana Miranda

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Sedanji predlog je del širšega svežnja ukrepov za izboljšanje pomorske varnosti. Medtem ko drugi elementi svežnja vključujejo posebne spremembe za ribiški sektor, je prav tako očitno, da je direktiva o državi zastave ključnega pomena za ribiške skupnosti; zaradi zastav ugodnosti, na primer, prihaja do velikih težav v zvezi z varnostjo, delovnimi pogoji, sledljivostjo ribiških proizvodov in enakimi konkurenčnimi pogoji.

Sveženj o pomorski varnosti iz leta 2009 je bil v veliki meri odziv na vrsto pomorskih nesreč, med katerimi je bila tudi nesreča tankerja Prestige ob obali Galicije leta 2002. Ta nesreča je bila brez primere in je imela uničujoče posledice za življenje v morju, ptice in širše okolje. To pa je močno prizadelo vse akterje v ribištvu, zlasti tiste, ki se ukvarjajo z obalnim in obrtnim ribolovom ter delajo v sektorju lupinarjev.

Nesreča je prav tako razkrila velike pomanjkljivosti v odzivu španske vlade, ki so bile izpostavljene v resoluciji Parlamenta po nesreči[1], ter razlike v pomorski varnosti v EU. Parlament je takrat izrazil resne pomisleke glede zastav ugodnosti, direktiva o skladnosti z zahtevami države zastave iz leta 2009 pa je to nekoliko odpravila.

Komisija meni, da so države članice direktivo iz leta 2009 na splošno dobro prenesle v nacionalno zakonodajo in da so zaradi nje konkurenčni pogoji v sektorju pomorskega prometa bolj izenačeni. Vendar pa ne sledi v celoti razvoju na ravni IMO in še vedno obstajajo nedoslednosti v zvezi z inšpekcijskimi pregledi in spremljanjem.

Namen predloga Komisije je zato posodobiti direktivo, da bi bila bolj usklajena s standardi IMO, uskladiti inšpekcijske preglede in spremljanje, spodbujati digitalne rešitve in izboljšati sodelovanje med organi držav članic. Cilj predloga je tudi izboljšati usposabljanje držav zastave.

Pripravljavka mnenja v celoti podpira cilj Komisije, da posodobi sedanjo zakonodajno ureditev in zagotovi, da bo ta še naprej popolnoma skladna z mednarodnimi standardi. Pozdravlja tudi prizadevanja za večjo uporabo digitalnih tehnologij.

Poudarja pa tudi nedavne resolucije, v katerih je Evropski parlament znova izrazil zaskrbljenost glede vprašanja spremembe zastave in zastav ugodnosti[2]. To ostaja pomembno vprašanje za okolje in, z vidika ribištva, za tiste, katerih preživetje je odvisno od tega okolja. Ta stališča se odražajo v širši civilni družbi, na primer v Galiciji, kjer platforma Nunca Máis po nesreči tankerja Prestige nadaljuje s kampanjo s ciljem, da bi bil ves pomorski promet v vodah EU skladen s standardi IMO.

V Evropi je nekaj najprometnejših mednarodnih pomorskih poti na svetu in vprašanje ladij, ki uporabljajo zastave ugodnosti in plujejo skozi občutljiva morska območja, kot je koridor Fisterra, še ni rešeno.

V različnih vodah, na primer v Baltskem morju, Sredozemskem morju in ob atlantski obali, se

[1] P5_TA(2004)0350.
[2] Na primer resolucija P9_TA(2022)0356 in predlog FuelEU za pomorstvo v prvi obravnavi.

razlikujejo tudi potrebe. Vsa ta območja pa podpirajo skupnosti, ki so odvisne od čistega pomorskega okolja, in vsa so odvisna od pravilno delujoče ureditve pomorske varnosti. Ta predlog bi moral biti del sedanjih prizadevanj za izboljšanje dela EU za zaščito našega ključnega morskega okolja, pa tudi gospodarstva, prehranske varnosti in skupnosti, ki so odvisne od ribištva, akvakulture in lupinarjev.

Nazadnje pripravljavka mnenja obžaluje, da se je Odbor za ribištvo soočil s skrajšanim postopkom. Odbor bi moral v razumnem roku dobiti popoln nadzor nad svežnjem, ki je tako pomemben za ribiško industrijo.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za ribištvo poziva Odbor za promet in turizem kot pristojni odbor, da upošteva:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Varnost pomorskega ***prevoza*** Unije in državljanov, ki ga uporabljajo, ter varstvo okolja bi morala biti vedno zagotovljena.	(1) Varnost pomorskega ***sektorja*** Unije***, pomorščakov*** in državljanov, ki ga uporabljajo, ***skupaj z dobrim počutjem potnikov in posadke,*** ter varstvo okolja bi morala biti vedno zagotovljena. ***Prav tako bi se vedno bilo treba zavedati, da so številna delovna mesta in obalne skupnosti odvisne od tega varstva okolja.***

Predlog spremembe 2

Predlog direktive
Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(1a) Zagotoviti bi bilo treba dobro počutje delavcev v pomorski industriji, poštene delovne pogoje in ustrezno zaščito pomorščakov.

Obrazložitev

Ta direktiva upravičeno poudarja varnost pomorskega prevoza Unije in varstvo okolja. Vendar bi lahko bilo koristno bolj izrecno poudariti pomen poštenih delovnih pogojev in

dobrega počutja pomorščakov, ki so ključni vidiki pomorskih operacij.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) V skladu s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu iz leta 1982 (UNCLOS) ter s konvencijami, katerih depozitar je IMO, so države pogodbenice navedenih dokumentov odgovorne za razglasitev zakonov in drugih predpisov ter sprejetje vseh drugih ukrepov, ki so potrebni, da postanejo ti instrumenti polno in celovito veljavni, da se z vidika varstva življenja na morju in morskega okolja zagotovi, da ladja ustreza svojemu namenu.	(2) V skladu s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu iz leta 1982 (UNCLOS) ter s konvencijami, katerih depozitar je IMO, so države pogodbenice navedenih dokumentov odgovorne za razglasitev zakonov in drugih predpisov ter sprejetje vseh drugih ukrepov, ki so potrebni, da postanejo ti instrumenti polno in celovito veljavni, da se z vidika varstva življenja na morju in morskega okolja ***ter tistih, katerih preživetje je odvisno od tega okolja,*** zagotovi, da ladja ustreza svojemu namenu.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Nevarne razmere na morju lahko privedejo do nesreč in ladijskih nesreč, ki imajo lahko posledice brez primere za (občutljive) morske ekosisteme. Morja in oceani imajo ključno vlogo pri uravnavanju zemeljskega podnebja in so veliki ponori ogljika, zato je treba te ekosisteme nujno zaščititi.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Na mednarodni ravni odgovornosti države zastave vključujejo funkcijo preiskovanja pomorskih nesreč, na ravni Unije pa je ta funkcija neodvisna in urejena z Direktivo 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta[29]. Ta direktiva ne bi smela vplivati na Direktivo 2009/18/ES.	(5) Na mednarodni ravni odgovornosti države zastave vključujejo funkcijo preiskovanja pomorskih nesreč, ***pri čemer je izjemno pomembno zagotoviti, da sta pri preiskavah nesreč na prvem mestu ugotavljanje odgovornosti in pridobivanje izkušenj, da pri preprečili prihodnje nesreče,*** na ravni Unije pa je ta funkcija neodvisna in urejena z Direktivo 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta[29]. Ta direktiva ne bi smela vplivati na Direktivo 2009/18/ES.
[29] Direktiva 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi temeljnih načel za preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa in o spremembi Direktive Sveta 1999/35/ES in Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 131, 28.5.2009, str. 114)	[29] Direktiva 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi temeljnih načel za preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa in o spremembi Direktive Sveta 1999/35/ES in Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 131, 28.5.2009, str. 114)

Obrazložitev

Direktiva ohranja neodvisnost preiskovanja pomorskih nesreč, kar je bistveno. Vendar je treba poudariti tudi pomen temeljitega poročanja, preglednosti in odgovornosti v teh preiskavah, da se zagotovi pridobivanje izkušenj in njihova uporaba za preprečevanje prihodnjih nesreč.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Pomorske uprave držav članic bi morale imeti ustrezne vire za izvajanje obveznosti zadevne države zastave, vključno z zmogljivostjo za sprejemanje tehničnih odločitev, pri čemer bi morali biti navedeni viri sorazmerni z velikostjo in vrsto flote ter temeljiti na ustreznih zahtevah IMO. Da bi se izboljšala splošna	(7) Pomorske uprave držav članic bi morale imeti ustrezne vire za izvajanje obveznosti zadevne države zastave, vključno z zmogljivostjo za sprejemanje tehničnih odločitev, pri čemer bi morali biti navedeni viri sorazmerni z velikostjo in vrsto flote ter temeljiti na ustreznih zahtevah IMO. ***V skladu s pravnim redom***

kvalitativna uspešnost ladij, ki plujejo pod zastavo države članice, je treba uskladiti tudi strogo in temeljito spremljanje priznanih organizacij, ki opravljajo naloge države zastave v imenu držav članic, vključno z oblikovanjem pravil in pregledom načrtovanja.

vsake države članice bi bilo treba v celoti upoštevati uprave pod ravnjo držav članic, ki imajo pristojnosti v ribiškem sektorju. Da bi se izboljšala splošna kvalitativna uspešnost ladij, ki plujejo pod zastavo države članice, je treba uskladiti tudi strogo in temeljito spremljanje priznanih organizacij, ki opravljajo naloge države zastave v imenu držav članic, vključno z oblikovanjem pravil in pregledom načrtovanja.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Na podlagi praktičnih izkušenj držav članic, vključno z uporabo neizključnih inšpektorjev, bi bilo treba z izvedbenimi ukrepi določiti minimalna merila in cilje inšpekcijskih pregledov v zvezi z navedenimi viri.	(8) Na podlagi praktičnih izkušenj ***in opazovanj*** držav članic, vključno z uporabo neizključnih inšpektorjev, bi bilo treba z izvedbenimi ukrepi določiti minimalna merila in cilje inšpekcijskih pregledov v zvezi z navedenimi viri.

Obrazložitev

Čeprav teoretične izkušnje morda niso najbolj uporabne za inšpekcijske preglede, lahko državam članicam pri izvajanju najboljšega možnega scenarija zelo koristijo izkušnje z opazovanjem, ki temeljijo na tem, kako delujejo druge države, saj zagotavljajo praktičen vpogled, priložnosti za učenje in osnovo za obveščeno odločanje.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Z usklajenim programom krepitve zmogljivosti po pridobitvi kvalifikacij za nadzornike in inšpektorje držav zastave bi se morali zagotoviti enaki konkurenčni pogoji med pomorskimi upravami in podpreti kvalitativna uspešnost ladij, ki	(9) Z usklajenim programom krepitve zmogljivosti po pridobitvi kvalifikacij za nadzornike in inšpektorje držav zastave bi se morali zagotoviti enaki konkurenčni pogoji med pomorskimi upravami in podpreti kvalitativna uspešnost ladij, ki

plujejo pod zastavo države članice.	plujejo pod zastavo države članice. ***Zagotoviti je treba stalno usposabljanje in strokovni razvoj pomorščakov, da bodo sledili razvijajočim se varnostnim in okoljskim standardom.***

Obrazložitev

Program krepitve zmogljivosti za nadzornike in inšpektorje držav zastave je pozitiven korak. Da bi ga izboljšali, bi lahko izpostavili možnosti nadaljnjega poklicnega razvoja in usposabljanja, da bodo ti strokovnjaki še naprej dobro opremljeni za prilagajanje razvijajočim se varnostnim in okoljskim standardom.

Predlog spremembe 9

Predlog direktive
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Z vzpostavitvijo in razvojem baze podatkov s ključnimi informacijami v elektronski obliki o ladjah, ki plujejo pod zastavo države članice, bi se morala podpreti večja izmenjava informacij, dodatno izboljšati ***preglednost delovanja visokokakovostne*** flote in omogočiti okrepljeno spremljanje obveznosti držav zastave za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev med pomorskimi upravami.	(11) Z vzpostavitvijo in razvojem baze podatkov s ključnimi informacijami v elektronski obliki o ladjah, ki plujejo pod zastavo države članice, bi se morala podpreti večja izmenjava informacij, dodatno izboljšati ***pogoje dela in plače*** flote***, da bi spodbudili pravične delovne prakse,*** in omogočiti okrepljeno spremljanje obveznosti držav zastave za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev med pomorskimi upravami.

Predlog spremembe 10

Predlog direktive
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Zagotoviti bi bilo treba preglednost pomorskih operacij ter odgovornost lastnikov ladij za vsako kršitev varnostnih ali okoljskih predpisov.

Obrazložitev

Za namene spremljanja je bistveno zagotoviti, da imajo ustrezni organi dostop do informacij. Poleg tega bi lahko sprejeli določbe za zaščito žvižgačev, ki prijavijo varnostna ali okoljske kršitve, kar bi prispevalo h kulturi preglednosti in odgovornosti.

Predlog spremembe 11

Predlog direktive
Uvodna izjava 12 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12b) Ustrezni organi bi morali vzpostaviti mehanizme, da bi lahko žvižgači prijavili varnostne in okoljske kršitve brez strahu pred povračilnimi ukrepi.

Obrazložitev

Direktiva bi morala delavcem zagotoviti tudi jasne mehanizme za poročanje o varnostnih in okoljskih vprašanjih, kar bi spodbujajo proaktiven pristop k varnosti.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Ustanoviti bi bilo treba skupino na visoki ravni za zadeve v zvezi z državami zastave, ki jo sestavljajo nacionalni organi držav članic, strokovnjaki iz držav zastave in inšpektorji, po potrebi pa tudi strokovnjaki iz zasebnega sektorja, za razprave o zadevah v zvezi z državami zastave, vključno s tehničnimi vprašanji, ter olajšanje izmenjave strokovnega znanja in informacij.	(17) Ustanoviti bi bilo treba skupino na visoki ravni za zadeve v zvezi z državami zastave, ki jo sestavljajo nacionalni organi držav članic, strokovnjaki iz držav zastave in inšpektorji, po potrebi pa tudi strokovnjaki iz zasebnega sektorja ***in predstavniki pomorskih delavcev***, za razprave o zadevah v zvezi z državami zastave, vključno s tehničnimi vprašanji, ter olajšanje izmenjave strokovnega znanja in informacij.

Obrazložitev

Ustanovitev skupine na visoki ravni za zadeve v zvezi z državami zastave je pozitiven razvoj.

Vendar pa bi to lahko dodatno okrepili z vključitvijo predstavnikov delavcev, da bi zagotovili celosten pristop k pomorskemu upravljanju.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) Vzpostaviti bi bilo treba orodje za elektronsko poročanje za dodatno izboljšanje doslednega zbiranja ustreznih statističnih podatkov ter pomorskih podatkov in informacij držav članic.	(18) Vzpostaviti bi bilo treba orodje za elektronsko poročanje za dodatno izboljšanje doslednega zbiranja ustreznih statističnih podatkov ter pomorskih podatkov in informacij držav članic ***ob upoštevanju že obstoječih obveznosti poročanja na podlagi drugih aktov Unije, kot je Uredba (ES) št. 1224/2009***.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Preden se ladji, ki ji je bila dodeljena pravica za plovbo pod zastavo države članice, dovoli, da začne obratovati, zadevna država članica zagotovi, da je zadevna ladja skladna z mednarodnimi pravili in predpisi, ki se uporabljajo. Država članica na podlagi poročil o inšpekcijskih pregledih in spričeval, ki jih vsebuje baza podatkov iz člena 6a, preveri zlasti evidenco o varnosti ladje. Po potrebi se posvetuje s predhodno državo zastave, da bi ***ugotovila, ali so*** morebitne pomanjkljivosti ali vprašanja glede varnosti***, ki jih*** je ***ta odkrila***, ***še vedno nerešena***.	1. Preden se ladji, ki ji je bila dodeljena pravica za plovbo pod zastavo države članice, dovoli, da začne obratovati, zadevna država članica zagotovi, da je zadevna ladja skladna z mednarodnimi pravili in predpisi, ki se uporabljajo***, zlasti glede delovnih pogojev pomorščakov in varstva okolja***. Država članica na podlagi poročil o inšpekcijskih pregledih in spričeval, ki jih vsebuje baza podatkov iz člena 6a, preveri zlasti evidenco o varnosti ladje. Po potrebi se posvetuje s predhodno državo zastave, da bi ***odpravila*** morebitne pomanjkljivosti ali vprašanja glede varnosti***. Namen tega sodelovanja*** je ***zagotoviti, da se morebitne pomanjkljivosti ali varnostni pomisleki v celoti odpravijo***, ***preden se ladja začne***

uporabljati.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) prepoved plovbe ladjam, dokler takšne ladje ne morejo izpluti na morje v skladu z zahtevami mednarodnih pravil in standardov;	(a) prepoved plovbe ladjam, dokler takšne ladje ne morejo izpluti na morje v skladu z zahtevami mednarodnih pravil in standardov; ***vključno z izvajanjem rednih varnostnih vaj, da se zagotovi pripravljenost posadke na izredne razmere, ter uveljavljanje predpisov o počitku posadke, da se prepreči nesreče, povezane s utrujenostjo;***

Predlog spremembe 16

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) zagotavljanje, da so bile ladje, ki lahko plujejo pod njihovo zastavo, pregledane v skladu s smernicami za preglede v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (USPS), ***ter***	(b) zagotavljanje, da so bile ladje, ki lahko plujejo pod njihovo zastavo, pregledane v skladu s smernicami za preglede v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (USPS)***. To vključuje izvajanje okoljskih presoj za oceno skladnosti s predpisi v zvezi z emisijami***, ***upravljanjem balastnih voda in drugimi okoljskimi vprašanji, ki presegajo standardne varnostne inšpekcijske preglede;***

Predlog spremembe 17

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3

Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) spodbujanje kulture varnosti na krovu s spodbujanjem poročanja o skorajšnjih nesrečah in nevarnih razmerah ter nenehnem izboljševanju varnostnih praks;

Predlog spremembe 18

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(bb) sodelovanje z drugimi državami zastave in mednarodnimi organi pri izvajanju skupnih inšpekcijskih pregledov, izmenjavi informacij in usklajevanju prizadevanj za učinkovito uveljavljanje mednarodnih pravil in standardov;

Predlog spremembe 19

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) opravljanje dopolnilnih inšpekcijskih pregledov države zastave v zvezi z ladjami za preverjanje, ali dejansko stanje ladje ustreza izdanim spričevalom.	(c) opravljanje dopolnilnih inšpekcijskih pregledov države zastave v zvezi z ladjami za preverjanje, ali dejansko stanje in delovni pogoji ladje ustreza izdanim spričevalom. ***Ti inšpekcijski pregledi bi morali vključevati tudi usposabljanje in dobro počutje posadke, s čimer bi zagotovili, da so člani posadke deležni ustreznega usposabljanja o varnostnih in okoljskih postopkih ter da***

so njihove pravice in dobro počutje zaščitene v skladu s Konvencijo o delovnih standardih v pomorstvu iz leta 2006 (MLC 2006);

Predlog spremembe 20

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) uporaba napredne tehnologije za spremljanje, kot so satelitsko sledenje in daljinski senzorji, za sledenje dejavnostim ladje in skladnosti s predpisi v realnem času;

Predlog spremembe 21

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2009/21/ES
Člen 4a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cb) zahtevo, da ladje predložijo redna poročila o varnosti in okoljski skladnosti, ta poročila pa bodo dostopna ustreznim organom, kar bo izboljšalo poročanje in preglednost.

Predlog spremembe 22

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) informacije v zvezi z okoljsko učinkovitostjo ladje, kot so podatki o

emisijah (npr. emisije toplogrednih plinov, emisije žveplovega oksida) in podatki o upravljanju balastnih voda in drugih snovi, ki lahko onesnažujejo okolje;

Predlog spremembe 23

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gb) podrobnosti o ladijski posadki, vključno z njenimi kvalifikacijami, spričevali in urami počitka, da se zagotovi spoštovanje delovnih in varnostnih predpisov;

Predlog spremembe 24

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gc) poročanje o nesrečah, incidentih ali skorajšnjih nesrečah, skupaj z ukrepi, sprejetimi za njihovo obravnavanje, da bi prispevali k proaktivni varnostni kulturi;

Predlog spremembe 25

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gd) informacije o vrsti in količini tovora in ravnanju z njim, zlasti za ladje,

ki prevažajo nevarne snovi ali nevarno blago, da se oceni skladnost s prevoznimi in varnostnimi predpisi;

Predlog spremembe 26

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ge) podatki v zvezi s sistemom upravljanja varnosti ladje, vključno z evidencami varnostnih sestankov, ocenami nevarnosti in sprejetimi popravnimi ukrepi;

Predlog spremembe 27

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gf) podatki o varnostnih ukrepih in skladnosti z mednarodnimi kodeksi in konvencijami o pomorski varnosti, kar je še posebej pomembno v današnjem okolju, ki se zaveda varnosti;

Predlog spremembe 28

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gg) informacije o tehnoloških posodobitvah, vzdrževanju opreme in spremembah ladje, povezanih z varnostjo;

Predlog spremembe 29

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gh) evidence v zvezi z dobrim počutjem in življenjskimi razmerami pomorščakov, vključno z evidencami pritožb ali pomislekov posadke;

Predlog spremembe 30

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gi) možnost držav članic, da preverijo verodostojnost in veljavnost spričeval in dokumentacije, ki jih predloži ladja, kar prispeva k boju proti goljufijam in zagotavljanju skladnosti;

Predlog spremembe 31

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2009/21/ES
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gj) poročanje o trajnostnih praksah, kot so poraba goriva, ukrepi za energijsko učinkovitost in prizadevanja za zmanjšanje vpliva na okolje, v skladu s svetovnimi trajnostnimi cilji.

Predlog spremembe 32

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ja) oblikuje priporočila in smernice za inšpekcijske preglede države zastave in postopke za prednostno obravnavo varstva delavskih pravic in varnosti delavcev na ladjah, vključno z vključevanjem predstavnikov delavcev v varnostne preglede;

Predlog spremembe 33

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jb) daje priporočila za inšpekcijske preglede države zastave in postopke, ki poudarjajo skladnost z okoljsko zakonodajo, da se zagotovi, da ladje izpolnjujejo mednarodne okoljske predpise in smernice;

Predlog spremembe 34

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jc) pomaga pri pripravi ukrepov za spodbujanje družbene odgovornosti in skladnosti z delovnimi standardi na ladjah, vključno s spremljanjem in poročanjem o dobrem počutju posadke,

delovnih pogojih in spoštovanju Konvencije o delovnih standardih v pomorstvu iz leta 2006 (MLC, 2006);

Predlog spremembe 35

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jd) spodbuja države zastave, naj sodelujejo z lokalnimi skupnostmi v pristaniščih postanka pri reševanju vseh socialnih ali okoljskih vprašanj, povezanih z ladijskimi operacijami, s spodbujanjem pozitivnih odnosov in odgovorne pomorske prakse;

Predlog spremembe 36

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(je) svetuje o vključevanju novih tehnologij, kot so digitalna orodja za poročanje in naprave interneta stvari, da bi povečali učinkovitost inšpekcijskih pregledov in nadzora države zastave, hkrati pa upoštevali vidike varstva podatkov in kibernetske varnosti;

Predlog spremembe 37

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jf) vzpostavi mehanizme za reševanje sporov v zvezi z inšpekcijskimi pregledi države zastave in ustreznimi postopki, da se zagotovijo pravični in pregledni postopki.

Predlog spremembe 38

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(iva) naložbah v zelene in okoljsko trajnostne tehnologije, kot je uporaba čistejših goriv ali opreme za zmanjšanje emisij, da se pokažejo prizadevanja za zmanjšanje okoljskega odtisa voznega parka, ki pluje pod njihovo zastavo;

Predlog spremembe 39

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ivb) pobudah in ukrepih, sprejetih za spodbujanje kulture varnosti na ladjah, vključno s programi usposabljanja, varnostnimi vajami in kampanjami za ozaveščanje članov posadke o načinih zagotavljanja varnosti;

Predlog spremembe 40

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ivc) vseh incidentih, nesrečah ali kršitvah v zvezi z zahtevami glede varnosti in preprečevanja onesnaževanja, ter ukrepih, sprejetih za njihovo odpravo, za spodbujanje preglednosti in odgovornosti;

Predlog spremembe 41

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Direktiva 2009/21/ES
Člen 9b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ivd) sodelovanju z drugimi državami članicami in mednarodnimi organi za izboljšanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja, vključno s skupnimi inšpekcijskimi pregledi, izmenjavo informacij in sodelovanjem pri mednarodnih pobudah za izboljšanje pomorske varnosti in varstva okolja;

PRILOGA: SEZNAM SUBJEKTOV ALI OSEB, OD KATERIH JE PRIPRAVLJAVKA MNENJA PREJELA PRISPEVEK

Pripravljavka mnenja v okviru svoje izključne pristojnosti izjavlja, da ni prejela prispevkov od drugih subjektov ali oseb, ki bi jih bilo treba v skladu s členom 8 Priloge I k Poslovniku navesti v tej prilogi.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Sprememba Direktive 2009/21/ES o skladnosti z zahtevami države zastave
Referenčni dokumenti	COM(2023)0272 – C9-0188/2023 – 2023/0172(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	TRAN 10.7.2023
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	PECH 10.7.2023
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Ana Miranda 5.9.2023
Obravnava v odboru	9.10.2023
Datum sprejetja	29.11.2023
Izid končnega glasovanja	+: 20 –: 3 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Asger Christensen, Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Ana Miranda, João Pimenta Lopes, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis)
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Gabriel Mato
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Erik Poulsen, Anne Sander

POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

20	+
PPE	Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Anne Sander, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis)
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
The Left	João Pimenta Lopes
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose

3	-
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	France Jamet

1	0
NI	Marc Tarabella

Uporabljeni znaki:
+ : za
- : proti
0 : vzdržani